

you may operate the engine at zero power from the RESS for enough time after the system is recharged to allow the batteries to cool. Use good engineering judgment to smooth the torque curve to eliminate discontinuities between map intervals.

(ii) Perform an engine map by using discrete speeds. Select map setpoints at intervals defined by the ranges of engine speed being mapped. From 95% of warm idle speed to 90% of the expected maximum test speed, select setpoints that result in a minimum of 13 equally spaced speed setpoints. From 90% to 110% of expected maximum test speed, select setpoints in equally spaced intervals that are nominally 2% of expected maximum test speed. Above 110% of expected maximum test speed, select setpoints based on the same speed intervals used for mapping from 95% warm idle speed to 90% maximum test speed. You may stop mapping at the highest speed above maximum power at which 50% of maximum power occurs. We refer to the speed at 50% power as the check point speed as described in paragraph (b)(5)(iii) of this section. Stabilize engine speed at each setpoint, targeting a torque value at 70% of peak torque at that speed without hybrid-assist. Make sure the engine is fully warmed up and the RESS state of charge is within the normal operating range. Snap the operator demand to maximum, operate the engine there for at least 10 seconds, and record the 3-second rolling average feedback speed and torque at 1 Hz or higher. Record the peak 3-second average torque and 3-second average speed at that point. Use linear interpolation to determine intermediate speeds and torques. Follow §1065.610(a) to calculate the maximum test speed. Verify that the measured maximum test speed falls in the range from 92 to 108% of the estimated maximum test speed. If the measured maximum test speed does not fall in this range, rerun the map using the measured value of maximum test speed.

(h) *Other mapping procedures.* You may use other mapping procedures if you believe the procedures specified in this section are unsafe or unrepresentative for your engine. Any alternate techniques you use must satisfy the intent of the specified mapping

procedures, which is to determine the maximum available torque at all engine speeds that occur during a duty cycle. Identify any deviations from this section's mapping procedures when you submit data to us.

[73 FR 37315, June 30, 2008, as amended at 73 FR 59330, Oct. 8, 2008; 75 FR 23042, Apr. 30, 2010; 76 FR 57448, Sept. 15, 2011; 79 FR 23773, Apr. 28, 2014]

§ 1065.512 Duty cycle generation.

(a) Generate duty cycles according to this section if the standard-setting part requires engine mapping to generate a duty cycle for your engine configuration. The standard-setting part generally defines applicable duty cycles in a normalized format. A normalized duty cycle consists of a sequence of paired values for speed and torque or for speed and power.

(b) Transform normalized values of speed, torque, and power using the following conventions:

(1) *Engine speed for variable-speed engines.* For variable-speed engines, normalized speed may be expressed as a percentage between warm idle speed, f_{idle} , and maximum test speed, f_{ntest} , or speed may be expressed by referring to a defined speed by name, such as “warm idle,” “intermediate speed,” or “A,” “B,” or “C” speed. Section 1065.610 describes how to transform these normalized values into a sequence of reference speeds, f_{ref} . Running duty cycles with negative or small normalized speed values near warm idle speed may cause low-speed idle governors to activate and the engine torque to exceed the reference torque even though the operator demand is at a minimum. In such cases, we recommend controlling the dynamometer so it gives priority to follow the reference torque instead of the reference speed and let the engine govern the speed. Note that the cycle-validation criteria in §1065.514 allow an engine to govern itself. This allowance permits you to test engines with enhanced-idle devices and to simulate the effects of transmissions such as automatic transmissions. For example, an enhanced-idle device might be an idle speed value that is normally commanded only under cold-start conditions to quickly warm up the engine and aftertreatment

devices. In this case, negative and very low normalized speeds will generate reference speeds below this higher enhanced idle speed and we recommend controlling the dynamometer so it gives priority to follow the reference torque, controlling the operator demand so it gives priority to follow reference speed and let the engine govern the speed when the operator demand is at minimum.

(2) *Engine torque for variable-speed engines.* For variable-speed engines, normalized torque is expressed as a percentage of the mapped torque at the corresponding reference speed. Section 1065.610 describes how to transform normalized torques into a sequence of reference torques, T_{ref} . Section 1065.610 also describes special requirements for modifying transient duty cycles for variable-speed engines intended primarily for propulsion of a vehicle with an automatic transmission. Section 1065.610 also describes under what conditions you may command T_{ref} greater than the reference torque you calculated from a normalized duty cycle. This provision permits you to command T_{ref} values that are limited by a declared minimum torque. For any negative torque commands, command minimum operator demand and use the dynamometer to control engine speed to the reference speed, but if reference speed is so low that the idle governor activates, we recommend using the dynamometer to control torque to zero, CITTT, or a declared minimum torque as appropriate. Note that you may omit power and torque points during motoring from the cycle-validation criteria in §1065.514. Also, use the maximum mapped torque at the minimum mapped speed as the maximum torque for any reference speed at or below the minimum mapped speed.

(3) *Engine torque for constant-speed engines.* For constant-speed engines, normalized torque is expressed as a percentage of maximum test torque, T_{test} . Section 1065.610 describes how to transform normalized torques into a sequence of reference torques, T_{ref} . Section 1065.610 also describes under what conditions you may command T_{ref} greater than the reference torque you calculated from the normalized duty cycle. This provision permits you to

command T_{ref} values that are limited by a declared minimum torque.

(4) *Engine power.* For all engines, normalized power is expressed as a percentage of mapped power at maximum test speed, f_{ntest} , unless otherwise specified by the standard-setting part. Section 1065.610 describes how to transform these normalized values into a sequence of reference powers, P_{ref} . Convert these reference powers to corresponding torques for operator demand and dynamometer control. Use the reference speed associated with each reference power point for this conversion. As with cycles specified with % torque, issue torque commands more frequently and linearly interpolate between these reference torque values generated from cycles with % power.

(5) *Ramped-modal cycles.* For ramped-modal cycles, generate reference speed and torque values at 1 Hz and use this sequence of points to run the cycle and validate it in the same manner as with a transient cycle. During the transition between modes, linearly ramp the denormalized reference speed and torque values between modes to generate reference points at 1 Hz. Do not linearly ramp the normalized reference torque values between modes and then denormalize them. Do not linearly ramp normalized or denormalized reference power points. These cases will produce nonlinear torque ramps in the denormalized reference torques. If the speed and torque ramp runs through a point above the engine's torque curve, continue to command the reference torques and allow the operator demand to go to maximum. Note that you may omit power and either torque or speed points from the cycle-validation criteria under these conditions as specified in §1065.514.

(c) For variable-speed engines, command reference speeds and torques sequentially to perform a duty cycle. Issue speed and torque commands at a frequency of at least 5 Hz for transient cycles and at least 1 Hz for steady-state cycles (*i.e.*, discrete-mode and ramped-modal). Linearly interpolate between the 1 Hz reference values specified in the standard-setting part to determine more frequently issued reference speeds and torques. During an emission test, record the feedback

speeds and torques at a frequency of at least 5 Hz for transient cycles and at least 1 Hz for steady-state cycles. For transient cycles, you may record the feedback speeds and torques at lower frequencies (as low as 1 Hz) if you record the average value over the time interval between recorded values. Calculate the average values based on feedback values updated at a frequency of at least 5 Hz. Use these recorded values to calculate cycle-validation statistics and total work.

(d) For constant-speed engines, operate the engine with the same production governor you used to map the engine in §1065.510 or simulate the in-use operation of a governor the same way you simulated it to map the engine in §1065.510. Command reference torque values sequentially to perform a duty cycle. Issue torque commands at a frequency of at least 5 Hz for transient cycles and at least 1 Hz for steady-state cycles (*i.e.*, discrete-mode, ramped-modal). Linearly interpolate between the 1 Hz reference values specified in the standard-setting part to determine more frequently issued reference torque values. During an emission test, record the feedback speeds and torques at a frequency of at least 5 Hz for transient cycles and at least 1 Hz for steady-state cycles. For transient cycles, you may record the feedback speeds and torques at lower frequencies (as low as 1 Hz) if you record the average value over the time interval between recorded values. Calculate the average values based on feedback values updated at a frequency of at least 5 Hz. Use these recorded values to calculate cycle-validation statistics and total work.

(e) You may perform practice duty cycles with the test engine to optimize operator demand and dynamometer controls to meet the cycle-validation criteria specified in §1065.514.

[73 FR 37317, June 30, 2008, as amended at 79 FR 23774, Apr. 28, 2014]

§ 1065.514 Cycle-validation criteria for operation over specified duty cycles.

Validate the execution of your duty cycle according to this section unless the standard-setting part specifies otherwise. This section describes how to

determine if the engine's operation during the test adequately matched the reference duty cycle. This section applies only to speed, torque, and power from the engine's primary output shaft. Other work inputs and outputs are not subject to cycle-validation criteria. You must compare the original reference duty cycle points generated as described in §1065.512 to the corresponding feedback values recorded during the test. You may compare reference duty cycle points recorded during the test to the corresponding feedback values recorded during the test as long as the recorded reference values match the original points generated in §1065.512. The number of points in the validation regression are based on the number of points in the original reference duty cycle generated in §1065.512. For example if the original cycle has 1199 reference points at 1 Hz, then the regression will have up to 1199 pairs of reference and feedback values at the corresponding moments in the test. The feedback speed and torque signals may be filtered—either in real-time while the test is run or afterward in the analysis program. Any filtering that is used on the feedback signals used for cycle validation must also be used for calculating work. Feedback signals for control loops may use different filtering.

(a) *Testing performed by EPA.* Our tests must meet the specifications of paragraph (f) of this section, unless we determine that failing to meet the specifications is related to engine performance rather than to shortcomings of the dynamometer or other laboratory equipment.

(b) *Testing performed by manufacturers.* Emission tests that meet the specifications of paragraph (f) of this section satisfy the standard-setting part's requirements for duty cycles. You may ask to use a dynamometer or other laboratory equipment that cannot meet those specifications. We will approve your request as long as using the alternate equipment does not adversely affect your ability to show compliance with the applicable emission standards.

(c) *Time-alignment.* Because time lag between feedback values and the reference values may bias cycle-validation results, you may advance or delay